

الحمد لله
الرحمن الرحيم

مجموعه مقالات آموزشی - تربیتی

مترجمان:

دکتر حسین افلاکی فرد

(عضو هیات علمی دانشگاه فرهنگیان)

احسان طالبی، مصطفی مزارعی

ویراستار علمی: دکتر حسین افلاکی فرد

ویراستار فنی: فاطمه غریبی



انتشارات شهر راز

۱۴۰۰

نوان و نام پدیدآور : مجموعه مقالات آموزشی- تربیتی/مترجمان [و گردآورندگان] حسین افلاکی فرد، احسان طالبی، مصطفی مزارعی؛ ویراستار فنی فاطمه غریبی.

مشخصات نشر : شیراز: شهر راز، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری : ۱۳۶ ص.: جدول، نمودار.

شابک : ۹۷۸-۶۲۲-۷۰۹۶-۱۷-۰

وضعیت فهرست نویسی : فیبا

یادداشت : کتابنامه.

موضوع : آموزش و پرورش -- مقاله‌ها و خطابه‌ها

موضوع : Education -- Addresses, essays, lectures

موضوع : روان‌شناسی تربیتی -- مقاله‌ها و خطابه‌ها

موضوع : Educational psychology -- Addresses, essays, lectures

شناسه افزوده : افلاکی فرد، حسین، ۱۳۵۲، - مترجم

شناسه افزوده : طالبی، احسان، ۱۳۷۵، - مترجم

شناسه افزوده : مزارعی، مصطفی، ۱۳۷۴، - مترجم

شناسه افزوده : غریبی، فاطمه، ۱۳۵۰، - ویراستار

رده بندی کنگره : LB۴۱

رده بندی دیویی : ۳۷۰

شماره کتابشناسی ملی : ۶۷۱۶۷۳

اطلاعات رکورد کتابشناسی : فیبا

شیراز: شهر راز

تلفن: ۰۷۱-۶۲۷۴۰

مجموعه مقالات آموزشی - تربیتی

دکتر حسین افلاکی - احسان طالبی، مصطفی مزارعی

نوبت و سال چاپ: اول/۱۴۰۰ / شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۷۰۹۶-۱۷-۰

صفحه‌آرایی: محمدعلی رحیمی

طراحی جلد: انتشارات شهر راز

ویراستار علمی: دکتر حسین افلاکی

ویراستار فنی: فاطمه غریبی

تلخیص: نگار رنجبر

چاپ و صحافی: دیجیتال پورسهراب

قیمت: ۶۰ هزار تومان



با مجوز رسمی از وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی

شیراز: خیابان هفت تیر فرعی

هدایت پلاک ۱۶۶

مدیر مسئول

محمدعلی رحیمی

۰۹۱۷۸۱۶۲۷۴۰

اینستاگرام:

@shahr-e-raz

فهرست

۱	مقدمه
۳	اثرات شبکه‌های اجتماعی در آموزش نوجوانان
۳	چکیده
۴	مقدمه
۷	مروری بر منابع
۱۲	روش‌های تحقیق
۱۳	تحلیل داده‌ها و نتایج
۲۱	توصیه‌ها
۲۲	نتیجه‌گیری
۲۵	ایجاد عشق و علاقه به علم برای دانش‌آموزان ابتدایی
۲۵	چکیده
۲۸	استراتژی‌های آموزشی مبتنی بر تحقیق
۳۰	نمونه‌ای از طراحی درسی
۳۱	مدل دستیابی به مفهوم
۳۵	تکنیک‌های کم هزینه برای بهبود آموزش
۳۵	چکیده
۳۸	۱) راهبردهای شناختی در بالا بردن سطح یادگیری
۳۹	۱،۱ توزیع مواد و تمرین
۴۵	۱،۲ آزمون پیشرفت یادگیری: اهمیت ارزیابی مستمر
۴۹	برسش‌های توضیحی
۵۲	توسعه استراتژی‌های مؤثر یادگیری
۵۴	نتیجه‌گیری
۵۷	چالش‌های فن‌آوری همراه در آموزش جوانان
۵۷	چکیده
۵۷	مقدمه
۵۸	مسائل آموزشی در مورداستفاده از تلفن‌های همراه در زمینه آموزشی
۶۴	مزایای کاربردی و آموزشی یادگیری سیار در آموزش بزرگسالان

۶۶	معایب یادگیری سیار
۶۶	نتیجه‌گیری
۶۹	فرهنگ و تحول مدارس
۶۹	چکیده
۶۹	مقدمه
۷۲	تأثیرات فرهنگ بر معلم‌ها و مدارس
۷۴	مفروضات پایه فرهنگ مدرسه
۷۸	فرهنگ تغییر
۷۹	عوامل بازدارنده تغییر
۸۲	ملاحظات آخر
۸۵	مدل انگیزه فردی و بافتی در خلاقیت
۸۵	چکیده
۸۶	مقدمه
۸۸	ساختارهای هدف کلاس درس
۹۴	انگیزه‌های خودمختار و خلاقیت در ریاضی
۹۶	ساختارهای هدف کلاس درس، انگیزه‌های خودمختار و خلاقیت ریاضی
۹۷	مدل پیشنهادی
۹۸	شرکت‌کنندگان
۹۸	فرایند
۱۰۰	اندازه‌گیری
۱۰۲	بررسی داده
۱۰۲	نتایج
۱۰۴	تناسب کلی مدل
۱۰۶	بحث
۱۱۵	منابع

سخن مترجم

«ترجمه» متون یکی از راه‌های برپایی تعاملات فرهنگی میان مردم است. به‌راستی، ترجمه انتقال تجربه علمی و فرهنگی از یک فرهنگ به فرهنگ دیگر است. اگرچه می‌توان با صاحب‌نظرانی چون؛ ادیت گراسمن هم‌سخن شد و گفت ترجمه امری گریزناپذیر است و هیچ مردمی و فرهنگی نمی‌تواند خود را از تجربه‌های علمی و فرهنگی که درصدها و بلکه بیش از یک هزار زبان زنده جهان عرضه می‌شود، بی‌نیاز گرداند. اصل سخن این صاحب‌نظر بدین گونه است: «ترجمه برای دریافت ما از خودمان همچون خواننده‌های جدی بسیار بالارزش است و نبود آثار ترجمه‌شده برای خواندن و پژوهش برای ما همچون مردان و زنان فرهیخته و تحصیل‌کرده قابل‌درک نیست.»

سعی داریم با کمک گرفتن از پیشه ترجمه‌گردشی کنیم به کشورهای گوناگون در سرزمین‌های دوردست که به گستره تعلیم و تربیت نگاه ویژه‌ای دارند و بهترین افراد و بیشترین سرمایه‌ها به کار بردن این گستره می‌شوند. کشورهایی که بهترین پژوهش‌ها را به این گستره اختصاص می‌دهند و از نتایج آن در روش تعلیم و تربیت بهره می‌گیرند به گونه‌ای که این دستاوردها را به دیگر کشورها رونمایی می‌نمایند. در این اثر شماری از مقاله‌هایی که در آموزش و پرورش کشورهای موفق، سرآمد هستند را انتخاب و به شیوه تحلیلی ترجمه کردیم، تاب بتوانیم هرچند کوتاه به نگرش و نگاه افراد به این گستره، دستاوردهای نوین این گستره و... پی ببریم. امیدواریم این دست از کُنشگری‌ها بتواند سبب انتقال مفاهیم، دانش، آموخته‌ها و موفقیت‌های این گستره در کشور عزیزمان ایران شود و بتوانیم افزون بر الگو گرفتن از تجارب و پژوهش‌های موفق کشورهایی که سیستم آموزش و پرورش موفق دارند به راستایی حرکت کنیم که دیگر کشورها نیز از دستاوردهای آموزشی ما الگو بگیرند و بتوانیم علم و آموزش خود را در همه گستره‌ها (به‌ویژه در گستره آموزش و پرورش) به‌عنوان محصول به دیگر کشورها رونمایی نماییم. در پایان نیز از همکاری انتشارات شهر راز و به‌ویژه آقای رحیمی تقدیر و تشکر می‌نماییم.